

שני גנים

בתוך קולנוע נטוש, באזור הדמדומים של תלפיות, נמצא מקום לשכב על הגב ולשקוע אל תוך פנטזיה דיוניסית פרטית. החלל ישיל את עורו וילבש תלבושת של עולם אחר ורחוק. עולם שבו רק דמיונו של הצופה משרטט את גבול החוויה. שישה בני אדם יהפכו גם הם את עורם ויהפכו לגרסה עכשווית של גיבורי עבר. לאט לאט כל החושים מתחילים להזדקר וככל שמתמסרים יותר לעולם שנוצר מסביב, הוא סוחף עוד יותר לעבר אופק דיוניסי פורה, מערער ובו זמנית מגרה.

קרדיטים:

עבודתן של כרמל בר ועינב רוזוליו
בהשתתפות: צ'לסטה מסינה אגוסטינלי, אלאונורה בונינו, ניצן רייך, דימה אוטרו, כרמל בר ועינב רוזוליו
עיצוב סאונד: ניב גפני
עיצוב תאורה: עופר לאופר
עיצוב תלבושות: יסמין שטינמץ
שיר "שני גנים" מאת: יונה וולך
המופע מארח דימויי וידאו מתוך העבודה "נשל" של יסמין שטינמץ.
תודה לפביו רוג'רלו, קלאודיה קסטלוצ'י, ג'קומו בטליה, דומיניק דה מרטיז, אחמד בן נסיב, מיכל אביתר, יערה רוזוליו.
תודה מיוחדת לקלאודיה קסטלוצ'י וביה"ס Conia.
בתמיכת המכון האיטלקי לתרבות ומועצת הפיס לתרבות ואמנות.

Two Gardens

Inside a deserted cinema, in the twilight zone of Talpiot, we will find ourselves a pace to lie down and to sink in a personal dionisiac fantasy. The space will shed it's skin and will put on a costume of a far different world. A world in which, it's only the viewers mind, that could trace the limits of the experience. Siw human beings will also shed their skin and will become a contemporary version of ancient heroes. Slowly, all the senses will sharpen and the more we give in to the world created around, it will carrey un deeper in the fertile subversive and yet, arousing dionisiac horizon.

Credits:

Work by Carmel Bar and Eynav Rosolio

Performers: Celeste Messina Agostinelli, Eleonora Bonino, Nitzan Raich, Dima Utro, Carmel Bar and Eynav Rosolio.

Sound design: Niv Gafni

Lighting design: Ofer Laufer

Costume design: Yasmin Steinmetz

Poem "Two Gardens" by Yona Wallach

The work includes video images from the piece "Neshel" by Yasmin Steinmetz.

With thanks to Fabio Ruggirello, Claudia Castellucci, Giacomo Battaglia, Dominique De Martiis, Ahmed Ben Nessib, Michal Evgatar, Yaara Rosolio.

Special Thanks to Claudia Castellucci e Scuola Conia.

The work is supported by Mifal HaPais Council for the Culture and Arts and the Italian Culture Institute.